

**PHỤ LỤC I**

**A. MẪU GIẤY ĐĂNG KÝ KIỂM TRA CHẤT LƯỢNG AN TOÀN KỸ THUẬT  
VÀ BẢO VỆ MÔI TRƯỜNG XE MÁY CHUYÊN DÙNG NHẬP KHẨU**

*(Ban hành kèm theo Thông tư số 89/2015/TT- BGTVT ngày 31 tháng 12 năm 2015  
của Bộ trưởng Bộ Giao thông vận tải)*

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

*SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM  
Independence - Freedom - Happiness*

**BẢN ĐĂNG KÝ KIỂM TRA CHẤT LƯỢNG AN TOÀN KỸ THUẬT  
VÀ BẢO VỆ MÔI TRƯỜNG XE MÁY CHUYÊN DÙNG NHẬP KHẨU**  
*(Application form for technical safety quality and environmental protection  
inspection for imported transport construction machinery-TCM)*

*Kính gửi (To): Cục Đăng kiểm Việt Nam*

**Người nhập khẩu (Importer):**

**Địa chỉ (Address):**

**Mã số thuế (Tax code):**

**Thư điện tử (Email):**

**Người đại diện (Representative):**

**Số điện thoại (Telephone N<sup>o</sup>):**

Đăng ký kiểm tra Nhà nước về chất lượng an toàn kỹ thuật và bảo vệ môi trường xe máy chuyên dùng nhập khẩu với các nội dung sau *(Request for technical safety quality and environmental protection inspection for imported TCM with the following contents):*

**Hồ sơ kèm theo (Attached document):**

+ Hóa đơn thương mại/giấy tờ tương đương *(Commerce invoice / equivalent document):*

+ Số lượng Bản thông tin xe máy chuyên dùng *(Quantity of information sheets):*

+ Số lượng xe *(Quantity of TCMs):*

+ Các giấy tờ khác *(Other related documents):*

**Thời gian và Địa điểm kiểm tra dự kiến (Anticipated inspection site and date):**

**Người liên hệ (Contact person):**

**Số điện thoại (Telephone N<sup>o</sup>):**

**Thư điện tử (Email):**

**Xác nhận của Cơ quan kiểm tra** (Date) , ngày tháng năm  
Số đăng ký kiểm tra: **Người nhập khẩu**  
*(Registered N<sup>o</sup> for inspection)* (Importer)  
(Date) , ngày tháng năm  
**Đại diện Cơ quan kiểm tra**  
*( Inspection Body)*

**B. MẪU BẢN KÊ CHI TIẾT XE MÁY CHUYÊN DÙNG NHẬP KHẨU**

(Ban hành kèm theo Thông tư số 89/2015/TT- BGTVT ngày 31 tháng 12 năm 2015 của Bộ trưởng Bộ Giao thông vận tải)

**BẢN KÊ CHI TIẾT XE MÁY CHUYÊN DÙNG NHẬP KHẨU**

(List of imported transport construction machinery)

( Kèm theo Bản đăng ký kiểm tra số (Attached to Application form with Registered N<sup>o</sup> for inspection) : )

Số TT (N <sup>o</sup> )	Loại xe máy chuyên dùng (TCM's type)	Nhãn hiệu/Tên thương mại (Trade mark/ Commercial name)	Số khung (hoặc số PIN hoặc số sê ri) (Chassis or PIN or serial N <sup>o</sup> )	Số động cơ (Engine N <sup>o</sup> )	Năm sản xuất (production year)	Màu sơn (Color)	Giá nhập khẩu (Unit Price)	Loại tiền tệ (Currency)	Tình trạng máy chuyên dùng (TCM's status)
1.		/							
2.		/							
3.		/							
4.		/							
5.		/							
6.		/							

### C. MẪU BẢN XÁC NHẬN KẾ HOẠCH KIỂM TRA

(Ban hành kèm theo Thông tư số 89/2015/TT- BGTVT ngày 31 tháng 12 năm 2015 của Bộ trưởng Bộ Giao thông vận tải)

### BẢN XÁC NHẬN KẾ HOẠCH KIỂM TRA (CONFIRMATION OF INSPECTION SCHEDULE)

Người nhập khẩu (*Importer*):

Số đăng ký kiểm tra (*Registered N<sup>o</sup> for inspection*):

Số/ ngày Tờ khai hàng hóa nhập khẩu (*Customs declaration N<sup>o</sup>/date*): /

Mã chi cục Hải quan (*Customs office code*):

Mã phân loại kiểm tra TKHQ (*Inspection kind classification code*):

Kết quả kiểm hóa (*Result of physical examination*):

Ngày giải phóng hàng (*Date of goods release*):

Thời gian kiểm tra (*Inspection date*):

Địa điểm kiểm tra (*Inspection site*):

Người liên hệ (*Contact person*):

Số điện thoại (*Telephone N<sup>o</sup>*):

TT	Loại xe máy chuyên dùng (TCM's type)	Nhãn hiệu/Tên thương mại (Trade mark/ Commercial name)	Số khung (hoặc số PIN hoặc số sê ri) (Chassis or PIN or serial N <sup>o</sup> )	Số động cơ (Engine N <sup>o</sup> )	Ghi chú (Remarks)
1		/			
2		/			
3		/			
4		/			
5		/			
6		/			
...					

## PHỤ LỤC II

### MẪU BẢN THÔNG TIN XE MÁY CHUYÊN DÙNG NHẬP KHẨU

(Ban hành kèm theo Thông tư số 89/2015/TT- BGTVT ngày 31 tháng 12 năm 2015 của Bộ trưởng Bộ Giao thông vận tải)

## BẢN THÔNG TIN XE MÁY CHUYÊN DÙNG NHẬP KHẨU

(Information sheet of imported transport construction machinery)

### I. THÔNG TIN CHUNG (General information)

1. Người nhập khẩu (Importer):
2. Địa chỉ (Address):
3. Người đại diện (Representative):
4. Số điện thoại (Telephone N<sup>o</sup>):
5. Thư điện tử (Email):
6. Số tham chiếu (Reference certificate N<sup>o</sup>):
7. Số báo cáo thử nghiệm an toàn (Safety test report N<sup>o</sup>):
8. Số báo cáo thử nghiệm khí thải (Emission test report N<sup>o</sup>):
9. Số báo cáo COP (COP report N<sup>o</sup>):
10. Loại xe máy chuyên dùng (TCM's type):
11. Nhãn hiệu (Trade mark):
12. Tên thương mại (Commercial name):
13. Mã kiểu loại (Model code):
14. Nước sản xuất (Production country):
15. Nhà máy sản xuất (Production Plant):
16. Địa chỉ nhà máy sản xuất (Address of Production Plant):
17. Tiêu chuẩn khí thải (Emission standard):
18. Số đăng ký kiểm tra (Registered N<sup>o</sup> for inspection):

### II. THÔNG SỐ KỸ THUẬT CƠ BẢN (Major Technical Specification)

1. Khối lượng bản thân (Kerb mass): kg
2. Kích thước bao: Dài x Rộng x Cao (Overall dimensions L x W x H): x x mm
3. Động cơ (Engine) (áp dụng đối với động cơ của hệ thống di chuyển và chỉ được nhập 1 trong 2 loại động cơ sau)
  - 3.1. Động cơ đốt trong (Internal combustion engine):
    - 3.1.1. Ký hiệu, loại động cơ (Engine model, engine type): ,
    - 3.1.2. Loại nhiên liệu (Fuel):
    - 3.1.3. Công suất lớn nhất / tốc độ quay (Max. output/ rpm): / kW/rpm
  - 3.2. Động cơ điện (Electric motor)
    - 3.2.1. Ký hiệu, loại động cơ (Motor model, motor type): ,
    - 3.2.2. Điện áp hoạt động (Operation voltage): (V)
    - 3.2.3. Công suất lớn nhất (Max. rated power): (kW)
    - 3.2.4. Loại ắc quy (Battery): / (V)- (Ah)
4. Vận tốc di chuyển lớn nhất (Max. travelling speed): km/h

### III. THÔNG SỐ KỸ THUẬT ĐẶC TRƯNG (Special technical specification)

**Được ghi nhận theo từng loại XMCD được hướng dẫn tại bảng đính kèm**

(Determined according to attached special technical specification)

**IV. TÀI LIỆU ĐÍNH KÈM (Attached documents)**

1. Tài liệu kỹ thuật (*Technical documents*):
2. Giấy chứng kiểu loại (*Certificate of Type approval*):
3. Giấy chứng nhận chất lượng của nhà sản xuất (*Manufacture's Certificate of Quality*):
4. Các giấy tờ khác (*Other related documents*):

**V. BẢNG KÊ CHI TIẾT XE NHẬP KHẨU CÙNG KIỂU LOẠI (List of same type-imported TCM)**

Số TT (N <sup>o</sup> )	Số khung (hoặc số PIN hoặc số sê ri) (Chassis or PIN or serial N <sup>o</sup> )	Số động cơ (Engine N <sup>o</sup> )	Năm sản xuất (Production year)	Màu sơn (color)	Giá nhập khẩu (Unit Price)	Loại tiền tệ (Currency)	Tình trạng xe máy chuyên dùng (TCM's status)
1.							
2.							
3.							
4.							
5.							
6.							

(Date) , ngày tháng năm

Người nhập khẩu

(Importer)

## VI. THÔNG SỐ KỸ THUẬT ĐẶC TRƯNG XE MÁY CHUYÊN DÙNG NHẬP KHẨU

(SPECIAL TECHNICAL SPECIFICATION OF TRANSPORT CONSTRUCTION MACHINERY IMPORTED)

Loại xe máy chuyên dùng (TCM's type)	Thông số kỹ thuật đặc trưng (Special technical specification)	Đơn vị (Unit)
<b>1. Máy làm đất và vật liệu</b>		
1.1. Máy ủi	Chiều cao lưỡi ủi (Blade height)	mm
	Chiều rộng lưỡi ủi (Blade width)	mm
	Chiều cao nâng lưỡi ủi (Blade lifting height)	mm
1.2. Máy san	Chiều cao lưỡi san (Blade height)	mm
	Chiều rộng lưỡi san (Blade width)	mm
	Bán kính quay vòng nhỏ nhất (Min turning radius)	mm
1.3. Máy đào bánh lốp	Thể tích gầu (Bucket capacity)	m <sup>3</sup>
1.4. Máy đào bánh xích	Kiểu gầu (Bucket type)	
1.5. Máy đào tường vây	Bán kính đào lớn nhất (Max digging reach)	mm
	Chiều cao đổ lớn nhất (Max dumping clearance)	mm
1.6. Máy xúc đào	Thể tích gầu xúc (Bucket capacity)	m <sup>3</sup>
	Chiều cao đổ lớn nhất (Max dumping clearance)	mm
	Thể tích gầu đào (Backhoe bucket capacity)	m <sup>3</sup>
	Bán kính đào lớn nhất (Max digging reach)	mm
1.7. Máy đào, vận chuyển vật liệu	Thể tích gầu (Bucket capacity)	m <sup>3</sup>
	Bán kính đào lớn nhất (Max digging reach)	mm
1.8. Máy cào, vận chuyển vật liệu	Chiều cao đổ lớn nhất (Max dumping clearance)	mm
	Năng suất vận chuyển của băng tải (Conveyor capacity)	m <sup>3</sup> /h
1.9. Máy đào rãnh bánh xích	Chiều rộng rãnh đào lớn nhất (Max digging width)	mm
	Chiều sâu rãnh đào lớn nhất (Max digging depth)	mm
1.10. Máy đào rãnh bánh lốp	Năng suất đào (Digging capacity)	m <sup>3</sup> /h
1.11. Máy xúc lật bánh lốp	Thể tích gầu (Bucket capacity)	m <sup>3</sup>
	Chiều cao đổ lớn nhất (Max dumping clearance)	mm
1.12. Máy xúc lật bánh xích	Tầm với đổ (Dumping reach)	mm
		mm
1.13. Máy cạp	Thể tích thùng chứa (Tank capacity)	m <sup>3</sup>
	Chiều rộng cắt đất lớn nhất (Max cutting width)	mm
	Chiều sâu cắt đất lớn nhất (Max cutting depth)	mm
<b>2. Thiết bị nâng</b>		
2.1. Cản trục bánh xích	Sức nâng lớn nhất theo thiết kế (Max design lifting capacity)	kG
	Cần (Boom):	
	Loại cần/ số đoạn/ chiều dài (Type/ number of sections/ length)	
	Tầm với lớn nhất (Max working radius)	m

	Chiều cao nâng lớn nhất ( <i>Max lifting height</i> )	m
2.2. Cần trục bánh lốp	Sức nâng lớn nhất theo thiết kế ( <i>Max design lifting capacity</i> )	kG
2.3. Cần trục bánh lốp tay lái nghịch	Cần ( <i>Boom</i> ): <i>Loại cần/ số đoạn/ chiều dài</i> ( <i>Type/ number of sections/ length</i> )	
2.4. Cần trục bánh lốp tay lái nghịch chuyển đổi	Tầm với lớn nhất của cần chính ( <i>Max working radius of Boom</i> )	m
	Tầm với lớn nhất của cần phụ ( <i>Max working radius of Jip</i> )	m
	Chiều cao nâng lớn nhất của cần chính ( <i>Max lifting height of Boom</i> )	m
	Chiều cao nâng lớn nhất của cần phụ ( <i>Max lifting height of Jip</i> )	m
2.5. Xe nâng		
2.6. Xe nâng tổng đoạn (loại chuyên dùng nâng và vận chuyển trong đóng tàu)	Sức nâng lớn nhất theo thiết kế ( <i>Max design lifting capacity</i> ) Chiều cao nâng lớn nhất ( <i>Max lifting height</i> )	kG m
2.7. Xe nâng Container	Vận tốc nâng lớn nhất khi có tải ( <i>Max speeds lifting with load</i> )	m/phút
2.8. Xe nâng Container rộng	Khoảng cách trục ( <i>Wheel space</i> )	mm
2.9. Xe nâng người làm việc trên cao		
<b>3. Xe, máy và thiết bị gia cố nền móng, mặt đường</b>		
3.1. Máy khoan đá	Mô men khoan lớn nhất ( <i>Max rotation torque</i> )	kN.m
	Đường kính lỗ khoan lớn nhất ( <i>Max drilling diameter</i> )	mm
	Chiều sâu khoan lớn nhất ( <i>Max drilling depth</i> )	m
3.2. Máy khoan cọc nhồi	Vật liệu cọc nhồi ( <i>Materials</i> )	(*)
3.3. Máy khoan cọc nhồi chạy trên ray	Đường kính lỗ khoan lớn nhất ( <i>Max drilling diameter</i> )	mm
	Chiều sâu khoan lớn nhất ( <i>Max drilling depth</i> )	m
3.4. Máy khoan định hướng ngang	Mô men khoan lớn nhất ( <i>Max rotation torque</i> )	kN.m
	Đường kính lỗ khoan lớn nhất ( <i>Max drilling diameter</i> )	mm
	Lực đẩy/rút mũi khoan lớn nhất ( <i>Max push/draw force</i> )	kN
3.5. Máy khoan hầm	Đường kính lỗ khoan lớn nhất ( <i>Max drilling diameter</i> )	mm
	Chiều sâu khoan lớn nhất ( <i>Max drilling depth</i> )	mm
	Năng suất vận chuyển của băng tải ( <i>Conveyor capacity</i> )	m <sup>3</sup> /h
3.6. Máy đóng cọc	Kích thước cọc lớn nhất ( <i>Max pile dimension</i> )	mm
	Khối lượng quả búa cho phép lớn nhất ( <i>Max hammer mass</i> )	kg
	Chiều cao giá búa ( <i>Guide height</i> )	m
3.7. Máy đóng, nhổ cọc hệ lan đường bộ	Kích thước cọc lớn nhất ( <i>Max pile dimension</i> )	mm
	Lực đóng/nhổ cọc lớn nhất ( <i>Max push/draw force</i> )	kN
	Chiều cao giá búa ( <i>Guide height</i> )	mm
3.8. Máy ép cọc bắc thẳm	Chiều sâu cắm bắc ( <i>Working depth</i> )	mm
	Lực ép lớn nhất ( <i>Max push force</i> )	kN
	Chiều cao giá ép cọc bắc thẳm ( <i>Guide height</i> )	mm

3.9. Xe lu tĩnh bánh thép	Áp lực đầm bánh lu trước ( <i>Front rolls linear load</i> )	N/cm
	Áp lực đầm bánh lu sau ( <i>Rear rolls linear load</i> )	N/cm
	Khối lượng xe khi gia tải ( <i>Operating mass</i> )	kg
	Số lượng/Kích thước bánh lu trước ( <i>Quantity/Front roller size</i> )	mm
	Số lượng/Kích thước bánh lu sau ( <i>Quantity/Rear roller size</i> )	mm
3.10. Xe lu tĩnh bánh lốp	Khối lượng xe khi gia tải ( <i>Operating mass</i> )	kg
	Số lượng/cỡ lốp trước ( <i>Quantity/size of front tyre</i> )	
	Số lượng/cỡ lốp sau ( <i>Quantity/size of rear tyre</i> )	
3.11. Xe lu rung	Lực rung lớn nhất ( <i>Max vibration force</i> )	kN
	Biên độ rung ( <i>Vibration amplitude</i> )	mm
	Tần số rung ( <i>Vibration frequency</i> )	Hz
	Số lượng/Kích thước bánh lu trước ( <i>Quantity/Front roller size</i> )	mm
	Số lượng/Kích thước bánh lu sau ( <i>Quantity/Rear roller size</i> )	
3.12. Máy rải bê tông nhựa	Chiều rộng vệt rải lớn nhất ( <i>Max paving width</i> )	mm
3.13. Máy rải bê tông xi măng	Chiều dày lớp rải lớn nhất ( <i>Max paving thickness</i> )	mm
	Vận tốc rải ( <i>Paving speed</i> )	m/phút
3.14. Máy rải bê tông định hình	Năng suất rải ( <i>Paving capacity</i> )	m <sup>3</sup> /h
3.15. Máy cào bóc và tái chế nguội mặt đường	Chiều rộng vệt cắt ( <i>Working width</i> )	mm
3.16. Máy cào bóc mặt đường	Chiều sâu cắt lớn nhất ( <i>Max cutting depth</i> )	mm
	Đường kính rôto cắt ( <i>Roto diameter</i> )	mm
3.17. Máy gia cố bề mặt đường	Chiều rộng vệt cắt ( <i>Working width</i> )	mm
	Đường kính rôto cắt ( <i>Roto diameter</i> )	mm
	Chiều rộng vệt rải lớn nhất ( <i>Max paving width</i> )	mm
3.18. Xe tạo xung chấn	Khối lượng của búa ( <i>Hammer mass</i> )	kg
	Áp lực tạo xung ( <i>Vibration pressure</i> )	N/cm <sup>2</sup>
	Khoảng cách trục ( <i>Wheel space</i> )	mm
<b>4. Xe, máy và thiết bị sản xuất bê tông và vật liệu cho bê tông</b>		
4.1. Máy bơm bê tông	Công suất bơm ( <i>Pumping capacity</i> )	m <sup>3</sup> /h
4.2. Xe bơm bê tông	Đường kính ống bơm ( <i>pipe diameter</i> )	mm
	Chiều cao bơm lớn nhất ( <i>Max pumping height</i> )	m
4.3. Xe phun bê tông	Khoảng cách trục ( <i>Wheel space</i> )	mm
	Năng suất nghiền ( <i>Crushing capacity</i> )	m <sup>3</sup> /h
4.4. Máy nghiền đá và vận chuyển bằng băng tải	Cỡ đá đầu ra ( <i>Output stone size</i> )	mm
4.5. Máy nghiền, sàng đá	Chiều cao đổ tải lớn nhất ( <i>Max dumping clearance</i> )	mm
	<b>5. Các loại xe máy chuyên dùng phục vụ trong sân golf, khu vui chơi giải trí, kho cảng, bến bãi và trong sân bay</b>	
5.1. Xe địa hình	Khoảng cách trục ( <i>Wheel space</i> )	mm
	Số lượng/cỡ lốp trước ( <i>Quantity/size of front tyre</i> )	
	Số lượng/cỡ lốp sau ( <i>Quantity/size of rear tyre</i> )	
5.2. Xe chở hàng	Khối lượng hàng chuyên chở theo thiết kế ( <i>Designed cargo mass</i> )	kg



5.3. Xe phục vụ giải khát trong sân golf	Khoảng cách trục ( <i>Wheel space</i> )	mm
5.4. Xe chở hàng trong sân golf		
5.5. Xe lu cỏ trong sân golf	Kích thước bánh lu trước ( <i>Front roller size</i> )	mm
	Kích thước bánh lu sau ( <i>Rear roller size</i> )	mm
	Khoảng cách trục ( <i>Wheel space</i> )	mm
5.6. Xe phun, tưới dùng trong sân golf	Năng suất phun ( <i>Spraying capacity</i> )	l/h
5.7. Xe phun, tưới chất lỏng	Bán kính phun ( <i>Working radius</i> )	mm
	Dung tích xi téc ( <i>Tank capacity</i> )	m <sup>3</sup>
	Khoảng cách trục ( <i>Wheel space</i> )	mm
5.8. Xe san cát trong sân golf	Chiều cao lưỡi san ( <i>Blade height</i> )	mm
	Chiều rộng lưỡi san ( <i>Blade width</i> )	mm
	Số lượng/cỡ lốp trước ( <i>Quantity/size of front tyre</i> )	
	Số lượng/cỡ lốp sau ( <i>Quantity/size of rear tyre</i> )	
	Khoảng cách trục ( <i>Wheel space</i> )	mm
5.9. Xe cấp nước cho máy bay	Dung tích xi téc ( <i>Tank capacity</i> )	m <sup>3</sup>
	Công suất của bơm ( <i>Pumping capacity</i> )	m <sup>3</sup> /h
	Khoảng cách trục ( <i>Wheel space</i> )	mm
5.10. Xe chuyên dùng vệ sinh máy bay	Dung tích xi téc chứa chất thải ( <i>Waste tank capacity</i> )	m <sup>3</sup>
	Công suất của bơm hút ( <i>Suction pump capacity</i> )	m <sup>3</sup> /h
	Dung tích xi téc chứa nước sạch ( <i>Water tank capacity</i> )	m <sup>3</sup>
	Công suất của bơm đẩy ( <i>Push pump capacity</i> )	m <sup>3</sup> /h
	Khoảng cách trục ( <i>Wheel space</i> )	mm
5.11. Xe thang hành khách lên máy bay	Khả năng chịu tải của thang ( <i>Loading capacity</i> )	kG
	Chiều cao sàn lớn nhất ( <i>Max floor height</i> )	mm
	Chiều cao sàn nhỏ nhất ( <i>Min floor height</i> )	mm
	Khoảng cách trục ( <i>Wheel space</i> )	mm
5.12. Xe băng tải vận chuyển hành lý	Khả năng chịu tải của băng tải ( <i>Loading capacity</i> )	kG
	Chiều rộng băng tải ( <i>Conveyor width</i> )	mm
	Chiều cao dỡ hàng ( <i>Dumping height</i> )	mm
	Khoảng cách trục ( <i>Wheel space</i> )	mm
5.13. Xe hút chất thải vệ sinh cho máy bay	Dung tích xi téc chứa chất thải ( <i>Waste tank capacity</i> )	m <sup>3</sup>
	Công suất của bơm ( <i>Pumping capacity</i> )	m <sup>3</sup> /h
	Khoảng cách trục ( <i>Wheel space</i> )	mm
5.14. Xe nạp nhiên liệu cho máy bay	Công suất nạp ( <i>Charging capacity</i> )	lít/phút
	Dung tích xi téc ( <i>Tank capacity</i> )	m <sup>3</sup>
	Khoảng cách trục ( <i>Wheel space</i> )	mm
5.15. Xe kéo đẩy tàu bay	Khối lượng kéo theo theo thiết kế ( <i>Designed towed mass</i> )	kg
	Khoảng cách trục ( <i>Wheel space</i> )	mm
	Bán kính quay vòng nhỏ nhất ( <i>Min turning radius</i> )	mm

<b>6. Các loại xe máy chuyên dùng khác</b>		
6.1. Xe sơn kẻ đường	Dung tích xi téc chứa sơn ( <i>Tank capacity</i> )	m <sup>3</sup>
	Chiều rộng vệt kẻ ( <i>Paint line width</i> )	mm
	Vận tốc làm việc lớn nhất ( <i>Max working speed</i> )	m/phút
	Khoảng cách trục ( <i>Wheel space</i> )	mm
6.2. Xe quét đường	Chiều rộng vệt chổi chính ( <i>Main brush width</i> ) Chiều rộng vệt chổi phụ ( <i>Side brush width</i> )	mm
6.3. Xe quét, chà sàn		mm
6.4. Xe quét nhà xưởng	Dung tích thùng chứa rác ( <i>Trash Tank capacity</i> )	m <sup>3</sup>
	Khoảng cách trục ( <i>Wheel space</i> )	m
6.5. Xe tự đổ bánh lốp	Khối lượng hàng chuyên chở theo thiết kế ( <i>Designed cargo mass</i> )	kg
6.6. Xe tự đổ bánh xích	Thể tích thùng chở hàng ( <i>Cargo volume</i> )	m <sup>3</sup>
	Khoảng cách trục ( <i>Wheel space</i> )	mm
6.7. Xe kéo	Khối lượng kéo theo thiết kế ( <i>Designed towed mass</i> )	kg
6.8. Máy kéo	Số lượng/cỡ lốp trước ( <i>Quantity/size of front tyre</i> )	mm
	Số lượng/cỡ lốp sau ( <i>Quantity/size of rear tyre</i> )	
	Khoảng cách trục ( <i>Wheel space</i> )	
6.9. Máy cắt đá	Năng suất cắt ( <i>Capacity</i> )	m/p
	Đường kính lưỡi cắt ( <i>Saw diameter</i> )	mm
	Tốc độ quay của lưỡi cắt ( <i>Rotated speed</i> )	rpm
6.10. Tổ hợp máy đào giếng hố ga	Thể tích gầu đào ( <i>Bucke capacity</i> )	m <sup>3</sup>
	Đường kính hố đào ( <i>Hole diameter</i> )	mm
	Đường kính mở gầu ( <i>Opening bucket diameter</i> )	mm
6.11. Xe chuyên dùng trộn rác	Năng suất trộn ( <i>Mixing capacity</i> )	m <sup>3</sup> /h
	Số lượng/cỡ lốp trước ( <i>Quantity/size of front tyre</i> )	mm
	Số lượng/cỡ lốp sau ( <i>Quantity/size of rear tyre</i> )	
	Khoảng cách trục ( <i>Wheel space</i> )	
6.12. Xe chuyên dùng chở vật liệu	Khối lượng hàng chuyên chở ( <i>Load capacity</i> )	
6.13. Xe chuyên dùng chở xi	Thể tích thùng chở hàng ( <i>Cargo volume</i> )	m <sup>3</sup>
6.14. Xe chở hàng trong nhà xưởng	Khoảng cách trục ( <i>Wheel space</i> )	mm
6.15. Xe chuyên dùng khai thác gỗ	Đường kính lưỡi cưa ( <i>Saw diameter</i> )	mm
	Tốc độ quay của lưỡi cưa ( <i>Rotated speed</i> )	rpm
	Số lượng/cỡ lốp trước ( <i>Quantity/size of front tyre</i> )	mm
	Số lượng/cỡ lốp sau ( <i>Quantity/size of rear tyre</i> )	
	Khoảng cách trục ( <i>Wheel space</i> )	
6.16. Máy xếp, dỡ vật liệu bánh lốp	Khối lượng xếp, dỡ lớn nhất ( <i>Max Load capacity</i> )	kg
6.17. Máy xếp, dỡ vật liệu bánh xích	Chiều cao xếp, dỡ lớn nhất ( <i>Max dumping clearance</i> )	mm
6.18. Máy kẹp gỗ bánh lốp	Bán kính làm việc lớn nhất ( <i>Max working radius</i> )	mm

6.19. Máy kẹp gỗ bánh xích		
6.20. Máy búa phá dỡ bánh xích	Kiểu thiết bị phá ( <i>Demolition equipment type</i> )	
6.21. Máy búa phá dỡ bánh lốp	Bán kính làm việc lớn nhất ( <i>Max working radius</i> )	mm
6.22. Máy phá dỡ	Chiều cao làm việc lớn nhất ( <i>Max working height</i> )	mm
<b>7. Xe máy chuyên dùng khác</b>	Thông số kỹ thuật 1 Thông số kỹ thuật 2 Thông số kỹ thuật 3 .....	

**Ghi chú:**

(\*): Cho phép chọn: Bê tông cốt thép, cát, vữa bê tông, xi măng

**PHỤ LỤC III**  
**MẪU THÔNG BÁO MIỄN KIỂM TRA CHẤT LƯỢNG AN TOÀN**  
**KỸ THUẬT VÀ BẢO VỆ MÔI TRƯỜNG XE MÁY CHUYÊN DÙNG NHẬP KHẨU**  
*(Ban hành kèm theo Thông tư số 89/2015/TT- BGTVT ngày 31 tháng 12 năm 2015 của Bộ trưởng Bộ Giao thông vận tải)*

**BỘ GIAO THÔNG VẬN TẢI**  
**CỤC ĐĂNG KÝ VIỆT NAM**  
**MINISTRY OF TRANSPORT**  
**VIETNAM REGISTER**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**  
**SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM**  
**Independence - Freedom - Happiness**

Số (N<sup>o</sup>):

**THÔNG BÁO MIỄN KIỂM TRA CHẤT LƯỢNG AN TOÀN KỸ THUẬT**  
**VÀ BẢO VỆ MÔI TRƯỜNG XE MÁY CHUYÊN DÙNG NHẬP KHẨU**  
*(Notice of exemption from inspection of technical safety quality and environmental protection for imported transport construction machinery-TCM)*

Tình trạng xe máy chuyên dùng (TCM's status):

Người nhập khẩu (Importer):

Địa chỉ (Address):

Loại xe máy chuyên dùng (TCM's type):

Nhãn hiệu (Trade mark):

Tên thương mại (Commercial name):

Mã kiểu loại (Model code):

Số khung (Chassis N<sup>o</sup>):

Số động cơ (Engine N<sup>o</sup>):

Nước sản xuất (Production country):

Năm sản xuất (Production year):

Số tờ khai hàng hóa nhập khẩu/ngày (Customs declaration No/date):

Thời gian/Địa điểm kiểm tra (Inspection date/site):

Số biên bản kiểm tra (Inspection record N<sup>o</sup>):

Số đăng ký kiểm tra (Registered N<sup>o</sup> for inspection):

**THÔNG SỐ KỸ THUẬT CƠ BẢN**  
*(Major technical specification)*

Khối lượng bản thân (Kerb mass):

kg

Kích thước bao: Dài x Rộng x Cao (Overall dimensions L x W x H):

mm

Ký hiệu, loại động cơ (Engine model, engine type):

Ký hiệu, loại động cơ điện (Motor model, motor type):

Loại nhiên liệu (Fuel):

Loại ắc quy/điện áp-dung lượng (Type of battery/voltage-capacity):

V-Ah

Công suất lớn nhất của động cơ/ tốc độ quay (Max. engine output/ rpm):

kW/rpm

Công suất lớn nhất của động cơ điện (Max. motor rated power):

kW

Vận tốc di chuyển lớn nhất (Max. travelling speed):

km/h

**THÔNG SỐ KỸ THUẬT ĐẶC TRƯNG**  
*(Special technical specification)*

*Được ghi nhận theo từng loại xe máy chuyên dùng*  
*(Determined according to specific TCM's type)*

*Xe máy chuyên dùng được miễn kiểm tra theo theo Thông tư số /2015/TT-BGTVT ngày tháng năm 2015 của Bộ trưởng Bộ Giao thông vận tải.*

*This TCM has been exempted from inspection in compliance with the Circular N<sup>o</sup> /2015/TT-BGTVT issued on /2015 by Minister of Ministry of Transport.*

(Date) , ngày tháng năm

Ghi chú (Remarks):

**Cơ quan kiểm tra**  
*(Inspection body)*

**Lưu ý:** Thông báo miễn này sẽ không còn giá trị nếu chất lượng của xe máy chuyên dùng đã kiểm tra bị ảnh hưởng do vận chuyển, bảo quản, bốc xếp v.v...  
*Note: This certificate will be expired if quality of the inspected TCM is influenced by carrying, landing, storing, etc...*

*Ghi chú:* Màu sắc và hoa văn trên Giấy chứng nhận do Cục Đăng kiểm Việt Nam quy định cụ thể.

**PHỤ LỤC IV**  
**MẪU GIẤY CHỨNG NHẬN CHẤT LƯỢNG AN TOÀN**  
**KỸ THUẬT VÀ BẢO VỆ MÔI TRƯỜNG XE MÁY CHUYÊN DÙNG NHẬP KHẨU**  
*(Ban hành kèm theo Thông tư số 89/2015/TT- BGTVT ngày 31 tháng 12 năm 2015 của Bộ trưởng Bộ Giao thông vận tải)*

**BỘ GIAO THÔNG VẬN TẢI**  
**CỤC ĐĂNG KIỆM VIỆT NAM**

**MINISTRY OF TRANSPORT**  
**VIETNAM REGISTER**

Số (N<sup>o</sup>):

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

**SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM**  
**Independence - Freedom - Happiness**

**GIẤY CHỨNG NHẬN CHẤT LƯỢNG AN TOÀN KỸ THUẬT VÀ**  
**BẢO VỆ MÔI TRƯỜNG XE MÁY CHUYÊN DÙNG NHẬP KHẨU**

*(Certificate of conformity from inspection of technical safety quality and  
environmental protection for imported transport construction machinery-TCM)*

**Tình trạng xe máy chuyên dùng (TCM's status):**

Người nhập khẩu (Importer):

Địa chỉ (Address):

Loại xe máy chuyên dùng (TCM's type):

Nhãn hiệu (Trade mark):

Tên thương mại (Commercial name):

Mã kiểu loại (Model code):

Số khung (Chassis N<sup>o</sup>):

Số động cơ (Engine N<sup>o</sup>):

Nước sản xuất (Production country):

Năm sản xuất (Production year):

Số tờ khai hàng hóa nhập khẩu/ngày (Customs declaration No/date): /

Thời gian/Địa điểm kiểm tra (Inspection date/site): /

Số biên bản kiểm tra (Inspection record N<sup>o</sup>):

Số đăng ký kiểm tra (Registered N<sup>o</sup> for inspection):

**THÔNG SỐ KỸ THUẬT CƠ BẢN**  
**(Major technical specification)**

Khối lượng bản thân (Kerb mass):

kg

Kích thước bao: Dài x Rộng x Cao (Overall dimensions L x W x H):

mm

Ký hiệu, loại động cơ (Engine model, engine type):

Ký hiệu, loại động cơ điện (Motor model, motor type):

Loại nhiên liệu (Fuel):

Loại ắc quy/điện áp-dung lượng (Type of battery/voltage-capacity):

V-Ah

Công suất lớn nhất của động cơ/ tốc độ quay (Max. engine output/ rpm):

kW/rpm

Công suất lớn nhất của động cơ điện (Max. motor rated power):

kW

Vận tốc di chuyển lớn nhất (Max. travelling speed):

km/h

**THÔNG SỐ KỸ THUẬT ĐẶC TRƯNG**  
**(Special technical specification)**

*Được ghi nhận theo từng loại xe máy chuyên dùng*  
*(Determined according to specific TCM's type)*

**Xe máy chuyên dùng đã được kiểm tra và đạt yêu cầu theo Thông tư số /2015/TT-BGTVT ngày tháng năm 2015 của Bộ trưởng Bộ Giao thông vận tải.**

**This TCM has been inspected and satisfied with requirements of the Circular N<sup>o</sup> /2015/TT-BGTVT issued on 2015 by Minister of Ministry of Transport.**

(Date) , ngày tháng năm

**Cơ quan kiểm tra**  
**(Inspection body)**

**Ghi chú (Remarks):**

**Lưu ý:** Giấy chứng nhận này sẽ không còn giá trị nếu chất lượng của xe máy chuyên dùng đã kiểm tra bị ảnh hưởng do vận chuyển, bảo quản, bốc xếp v.v...  
*Note: This certificate will be expired if quality of the inspected TCM is influenced by carrying, landing, storing, etc...*

*Ghi chú:* Màu sắc và hoa văn trên Giấy chứng nhận do Cục Đăng kiểm Việt Nam quy định cụ thể.

**PHỤ LỤC V**  
**MẪU THÔNG BÁO KHÔNG ĐẠT CHẤT LƯỢNG AN TOÀN**  
**KỸ THUẬT VÀ BẢO VỆ MÔI TRƯỜNG XE MÁY CHUYÊN DÙNG NHẬP KHẨU**  
*(Ban hành kèm theo Thông tư số 89/2015/TT- BGTVT ngày 31 tháng 12 năm 2015 của Bộ trưởng Bộ Giao thông vận tải)*

**BỘ GIAO THÔNG VẬN TẢI**  
**CỤC ĐĂNG KIỆM VIỆT NAM**  
**MINISTRY OF TRANSPORT**  
**VIETNAM REGISTER**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**  
**SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM**  
**Independence - Freedom - Happiness**

Số (N<sup>o</sup>):

**THÔNG BÁO KHÔNG ĐẠT CHẤT LƯỢNG AN TOÀN KỸ THUẬT**  
**VÀ BẢO VỆ MÔI TRƯỜNG XE MÁY CHUYÊN DÙNG NHẬP KHẨU**  
*(Notice of non-conformity from inspection of technical safety quality and*  
*environmental protection for imported transport construction machinery-TCM)*

**Tình trạng xe máy chuyên dùng (TCM's status):**

Người nhập khẩu (*Importer*):

Địa chỉ (*Address*):

Loại xe máy chuyên dùng (*TCM's type*):

Nhãn hiệu (*Trade mark*):

Tên thương mại (*Commercial name*):

Mã kiểu loại (*Model code*):

Số khung (*Chassis No*):

Số động cơ (*Engine No*):

Nước sản xuất (*Production country*):

Năm sản xuất (*Production year*):

Số tờ khai hàng hóa nhập khẩu/ngày (*Customs declaration No/date*): /

Thời gian/Địa điểm kiểm tra (*Inspection date/site*): /

Số biên bản kiểm tra (*Inspection record N<sup>o</sup>*):

Số đăng ký kiểm tra (*Registered No for inspection*):

*Xe máy chuyên dùng đã được kiểm tra và không đạt yêu cầu theo Thông tư số /2015/TT-BGTVT ngày tháng năm 2015 của Bộ trưởng Bộ Giao thông vận tải.*

*This TCM has been inspected and not satisfied with requirements of the Circular N<sup>o</sup> /2015/TT-BGTVT issued on 2015 by Minister of Ministry of Transport.*

**Lý do không đạt (Reasons of non-conformity):**

(Date) , ngày tháng năm  
Cơ quan kiểm tra  
(Inspection body)

**Nơi nhận (Destination):**

*Ghi chú: Màu sắc và hoa văn trên Giấy chứng nhận do Cục Đăng kiểm Việt Nam quy định cụ thể.*

**PHỤ LỤC VI**  
**MẪU BIÊN BẢN GHI NHẬN TÌNH TRẠNG XE MÁY CHUYÊN DÙNG VI PHẠM**  
**QUY ĐỊNH TẠI NGHỊ ĐỊNH SỐ 187/2013/NĐ-CP**

*(Ban hành kèm theo Thông tư số 89/2015/TT- BGTVT ngày 31 tháng 12 năm 2015 của Bộ trưởng Bộ Giao thông vận tải)*

**BỘ GIAO THÔNG VẬN TẢI**  
**CỤC ĐĂNG KIỆM VIỆT NAM**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

**BIÊN BẢN GHI NHẬN TÌNH TRẠNG XE MÁY CHUYÊN DÙNG VI PHẠM**  
**QUY ĐỊNH TẠI NGHỊ ĐỊNH SỐ 187/2013/NĐ-CP**

Theo đề nghị của: .....

Hôm nay, ngày ..... tháng ..... năm ....., tại .....

Cục Đăng kiểm Việt Nam đã tiến hành kiểm tra phương tiện sau:

- Nhãn hiệu / số loại: .....

- Số khung: ..... Số động cơ: .....

- Số đăng ký kiểm tra: ..... Số tờ khai: .....

Căn cứ vào kết quả kiểm tra, các giấy tờ có liên quan và đối chiếu với quy định hiện hành, Cục Đăng kiểm Việt Nam nhận thấy phương tiện nêu trên đã vi phạm quy định tại Nghị định số 187/2013/NĐ-CP ngày 20/11/2013 của Chính phủ, cụ thể là:

Biên bản này được lập thành hai (02) bản chính, cơ quan kiểm tra chất lượng giữ một (01) bản và tổ chức, cá nhân nhập khẩu giữ một (01) bản.

**Đại diện tổ chức, cá nhân  
nhập khẩu**

**Đại diện cơ quan kiểm tra**

PHỤ LỤC VII  
MẪU THÔNG BÁO

**XE MÁY CHUYÊN DÙNG NHẬP KHẨU VI PHẠM NGHỊ ĐỊNH 187/2013/NĐ-CP**

*(Ban hành kèm theo Thông tư số 89/2015/TT- BGTVT ngày 31 tháng 12 năm 2015 của Bộ trưởng Bộ Giao thông vận tải)*

**BỘ GIAO THÔNG VẬN TẢI  
CỤC ĐĂNG KIỆM VIỆT NAM**  
MINISTRY OF TRANSPORT  
**VIETNAM REGISTER**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**  
**SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM**  
**Independence - Freedom - Happiness**

Số (N<sup>o</sup>):

**THÔNG BÁO**  
**XE MÁY CHUYÊN DÙNG NHẬP KHẨU VI PHẠM NGHỊ ĐỊNH**  
**SỐ 187/2013/NĐ-CP**

*(Notice of Imported transport construction machinery's violation of Decree  
N<sup>o</sup> 187//2013/NĐ-CP)*

**Tình trạng xe máy chuyên dùng (TCM's status) :**

Người nhập khẩu (*Importer*):

Địa chỉ (*Address*):

Loại xe máy chuyên dùng (*TCM's type*) :

Nhãn hiệu (*Trade mark*):

Tên thương mại (*Commercial name*):

Mã kiểu loại (*Model code*):

Số khung (*Chassis No*):

Số động cơ (*Engine No*):

Nước sản xuất (*Production country*):

Năm sản xuất (*Production year*):

Số tờ khai hàng hóa nhập khẩu/ngày (*Customs declaration No/date*):

Thời gian/Địa điểm kiểm tra (*Inspection date/site*):

Số biên bản kiểm tra (*Inspection record N<sup>o</sup>*):

Số đăng ký kiểm tra (*Registered No for inspection*):

**Xe máy chuyên dùng nhập khẩu nêu trên vi phạm Nghị định số 187/2013/NĐ-CP ngày 20/11/2013 của Chính phủ.**

*This imported TCM has been violated to the 187/2013/NĐ-CP Decree issued by Vietnam Government on November 20<sup>th</sup>, 2013.*

**Nội dung vi phạm (Description of Violation):**

(Date) , ngày tháng năm  
Cơ quan kiểm tra  
(Inspection body)

**Nơi nhận (Destination):**

*Ghi chú: Màu sắc và hoa văn trên Giấy chứng nhận do Cục Đăng kiểm Việt Nam quy định cụ thể.*



**PHỤ LỤC VIII**  
**MẪU NỘI DUNG HỒ SƠ THIẾT KẾ**

*(Ban hành kèm theo Thông tư số 89/2015/TT- BGTVT ngày 31 tháng 12 năm 2015 của Bộ trưởng Bộ Giao thông vận tải)*

**NỘI DUNG HỒ SƠ THIẾT KẾ**

**A. Thuyết minh thiết kế kỹ thuật Xe**

Thuyết minh thiết kế kỹ thuật Xe phải thể hiện được các nội dung cơ bản sau đây:

1) Lời nói đầu: Trong phần này cần giới thiệu được mục đích của việc thiết kế sản phẩm và các yêu cầu mà thiết kế cần phải đáp ứng.

2) Bố trí chung của xe thiết kế, tính toán về khối lượng và phân bố khối lượng, tính toán lựa các tổng thành hệ thống lắp trên xe, thuyết minh về đặc tính kỹ thuật cơ bản của xe thiết kế.

3) Tính toán các đặc tính động học, động lực học và kiểm nghiệm bền các chi tiết, tổng thành, hệ thống theo các nội dung như sau:

Stt	Nội dung tính toán	Lắp trên xe cơ sở	Lắp từ linh kiện rời
1	Tính toán cơ cấu di chuyển	---	x
2	Tính toán cơ cấu quay	---	x
3	Tính toán hệ thống công tác	x	x
4	Tính toán hệ thống thủy lực	x	x
5	Tính toán cơ cấu phanh, dẫn động phanh di chuyển	---	x
6	Tính toán liên kết của hệ thống công tác với khung, dầm chính	x	x
7	Tính toán ổn định của xe khi di chuyển lên dốc, xuống dốc	x	x
8	Tính toán ổn định của xe khi xe hoạt động ở chế độ tải lớn nhất	x	x
9	Các tính toán khác (nếu có): Chỉ áp dụng đối với những nội dung tính toán kiểm nghiệm bền cho các chi tiết, tổng thành khác tùy thuộc vào đặc điểm kết cấu cụ thể của từng loại Xe được thiết kế và loại hình sản xuất, lắp ráp thực tế	x	x

Trường hợp có cơ sở để kết luận sự thỏa mãn về độ bền của các chi tiết, tổng thành, hệ thống thuộc các hạng mục bắt buộc phải tính toán kiểm nghiệm bền nêu trên thì trong thuyết minh phải nêu rõ lý do của việc không tính toán kiểm nghiệm bền đối với các hạng mục này.

4) Kết luận chung của bản thuyết minh;

5) Mục lục và các tài liệu tham khảo trong quá trình thiết kế.

**B. Bản vẽ kỹ thuật:**

- Bản vẽ bố trí chung của Xe;

- Bản vẽ lắp đặt của các tổng thành, hệ thống lên Xe (Riêng đối với các xe được thiết kế từ xe cơ sở thì chỉ là các bản vẽ lắp đặt của các tổng thành, hệ thống lên xe cơ sở);

- Bản vẽ kết cấu và các thông số kỹ thuật của các tổng thành, hệ thống sản xuất trong nước.

Các bản vẽ kỹ thuật nói trên phải được trình bày theo các tiêu chuẩn, quy chuẩn kỹ thuật hiện hành.

**PHỤ LỤC IX**  
**MẪU GIẤY CHỨNG NHẬN THẨM ĐỊNH THIẾT KẾ**

*(Ban hành kèm theo Thông tư số 89/2015/TT- BGTVT ngày 31 tháng 12 năm 2015 của Bộ trưởng Bộ Giao thông vận tải)*

**BỘ GIAO THÔNG VẬN TẢI**  
**CỤC ĐĂNG KIỆM VIỆT NAM**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số :

**GIẤY CHỨNG NHẬN THẨM ĐỊNH THIẾT KẾ**

*Căn cứ vào hồ sơ thiết kế số:*

*Căn cứ vào kết quả thẩm định tại biên bản thẩm định số:*

**CỤC ĐĂNG KIỆM VIỆT NAM**

Chứng nhận :

Ký hiệu thiết kế :

Cơ sở thiết kế :

Địa chỉ :

Cơ sở sản xuất, lắp ráp :

Địa chỉ:

**ĐÃ ĐƯỢC CỤC ĐĂNG KIỆM VIỆT NAM THẨM ĐỊNH**

*(Nội dung chính của bản thiết kế)*

*Hà Nội, ngày tháng năm*  
**CỤC ĐĂNG KIỆM VIỆT NAM**

*Ghi chú:* Màu sắc và hoa văn trên Giấy chứng nhận do Cục Đăng kiểm Việt Nam quy định cụ thể.

**PHỤ LỤC X**  
**MẪU HẠNG MỤC VÀ ĐỐI TƯỢNG PHẢI KIỂM TRA AN TOÀN CHẤT LƯỢNG**  
**VÀ BẢO VỆ MÔI TRƯỜNG VÀ CHỨNG NHẬN SẢN PHẨM THIẾT KẾ**  
*(Ban hành kèm theo Thông tư số 89/2015/TT- BGTVT ngày 31 tháng 12 năm 2015 của Bộ trưởng Bộ Giao thông vận tải)*

**HẠNG MỤC VÀ ĐỐI TƯỢNG PHẢI KIỂM TRA AN TOÀN CHẤT LƯỢNG**  
**VÀ BẢO VỆ MÔI TRƯỜNG VÀ CHỨNG NHẬN SẢN PHẨM THIẾT KẾ**

<b>Stt</b>	<b>Hạng mục kiểm tra</b>
1	Số nhận dạng (số khung)
2	Kiểm tra tổng quát
3	Kiểm tra cơ cấu di chuyển
4	Kiểm tra cơ cấu quay
5	Kiểm tra hệ thống công tác
6	Kiểm tra hệ thống thủy lực
8	Kiểm tra cơ cấu phanh, dẫn động phanh di chuyển
9	Kiểm tra liên kết của hệ thống công tác với khung, dầm chính
10	Kiểm tra ổn định của xe khi di chuyển lên dốc, xuống dốc
11	Kiểm tra ổn định của xe khi xe hoạt động ở chế độ tải lớn nhất
12	Kiểm tra khí thải
13	Kiểm tra tiếng ồn
14	Kiểm tra hoạt động có tải

**PHỤ LỤC XI**  
**MẪU BẢN THÔNG TIN XE MÁY CHUYÊN DÙNG SẢN XUẤT, LẮP RÁP**  
*(Ban hành kèm theo Thông tư số 89/2015/TT- BGTVT ngày 31 tháng 12 năm 2015 của Bộ trưởng Bộ Giao thông vận tải)*

**BẢN THÔNG TIN XE MÁY CHUYÊN DÙNG SẢN XUẤT LẮP RÁP**  
*(Information sheet of manufactured/ assembled transport construction machinery)*

**I. THÔNG TIN CHUNG (General information)**

1. Người sản xuất, lắp ráp (*Manufacturer*):
2. Địa chỉ (*Address*):
3. Người đại diện (*Representative*):
4. Số điện thoại (*Telephone N<sup>o</sup>*):
5. Thư điện tử (*Email*):
6. Loại xe máy chuyên dùng (*TCM's type*):
7. Nhân hiệu (*Trade mark*)
8. Tên thương mại (*Commercial name*):
9. Mã kiểu loại (*Model code*):
10. Vị trí đóng số khung (*position of chassis number*)
11. Vị trí đóng số động cơ (*position of engine number*)
12. Số báo cáo kiểm tra sản phẩm mẫu (*Product inspection report N<sup>o</sup>*):
13. Số báo cáo COP (*COP report N<sup>o</sup>*):
14. Nhà máy sản xuất (*Production Plant*):
15. Địa chỉ nhà máy sản xuất (*Address of Production Plant*):
16. Số đăng ký kiểm tra (*Registered N<sup>o</sup> for inspection*):

**II. THÔNG SỐ KỸ THUẬT CƠ BẢN (Major technical specification)**

1. Khối lượng bản thân (*Kerb mass*): kg
2. Kích thước bao: Dài x Rộng x Cao (*Overall dimensions L x W x H*): x x mm
3. Động cơ (*Engine*)(\*)
  - 3.1. Động cơ đốt trong (*Internal combustion engine*):
    - 3.1.1. Ký hiệu, loại động cơ (*Engine model, engine type*):
    - 3.1.2. Loại nhiên liệu (*Fuel kind*):
    - 3.1.3. Công suất lớn nhất của động cơ/ tốc độ quay (*Max. output/ rpm*): / kW/rpm
  - 3.2. Động cơ sử dụng cho xe chạy điện (*Electric motor of electric TCM*)
    - 3.2.1. Ký hiệu, loại động cơ (*Motor model, motor type*):
    - 3.2.2. Điện áp (*Voltage*): (V)
    - 3.2.3. Công suất (*Output*): (kW)
    - 3.2.4. Loại ắc quy (*Battery*): / - (V-Ah)
4. Vận tốc di chuyển lớn nhất (*Max travelling speed*): km/h

**III. THÔNG SỐ KỸ THUẬT ĐẶC TRƯNG (Special technical specification)**

*Được ghi nhận theo từng loại xe máy chuyên dùng theo mục VI Phụ lục II ban hành kèm theo Thông tư này  
(determined according to attached special technical specification)*

**Cơ sở sản xuất (Manufacturer)**  
*(Ký tên và đóng dấu- Signed and stamped)*

**PHỤ LỤC XII**  
**MẪU BẢN THỐNG KÊ CÁC TỔNG THÀNH, HỆ THỐNG SẢN XUẤT TRONG NƯỚC VÀ NHẬP KHẨU**  
*(Ban hành kèm theo Thông tư số 89/2015/TT- BGTVT ngày 31 tháng 12 năm 2015 của Bộ trưởng Bộ Giao thông vận tải)*

**BẢN THỐNG KÊ CÁC TỔNG THÀNH, HỆ THỐNG SẢN XUẤT TRONG NƯỚC VÀ NHẬP KHẨU**

Nhãn hiệu: ..... Tên thương mại: ..... Mã kiểu loại: .....

<i>TT</i>	<i>Tổng thành, hệ thành</i>	<i>Nguồn gốc</i>			<i>Nơi sản xuất</i>	<i>Giấy chứng nhận số</i>
		<i>Nhập khẩu</i>	<i>Tự sản xuất</i>	<i>Mua trong nước</i>		
1.	Động cơ và hệ thống truyền lực					
1.1	...					-
2.	Cầu xe					
2.1	Lốp					-
2.2	...					
3.	Hệ thống lái					-
4.	Hệ thống phanh					
4.1	Bình khí nén					-
4.2	...					-
5.	Hệ thống treo					
5.1	...					-
6.	Hệ thống nhiên liệu					-
7.	Hệ thống điện					
7.1	...					-
8.	Khung và thân vỏ					
8.1	...					-
9.	Kính chắn gió, kính cửa					
9.1	Kính chắn gió					

9.2	Kính cửa					
9.3	...					
10. Đèn chiếu sáng và tín hiệu						
10.1	Đèn chiếu sáng phía trước					
10.2	...					-
11. Gương chiếu hậu						
12. Cơ cấu chuyên dùng						-
13. Các phụ tùng khác (nếu có)						-

(Điền vào phần thích hợp)

Công ty chúng tôi cam kết sản phẩm nêu trên được sản xuất, lắp ráp từ các phụ tùng mới 100% và có nguồn gốc xuất xứ đúng như bản thống kê này. Nếu có gì sai khác, chúng tôi xin chịu trách nhiệm trước pháp luật.

Ghi chú :

- Nếu áp dụng ghi “x”, không áp dụng ghi “-”;
- Phụ tùng nhập khẩu ghi nước sản xuất, phụ tùng mua trong nước thì ghi rõ tên và địa chỉ Cơ sở sản xuất)  
Chỉ áp dụng với các linh kiện thuộc đối tượng phải kiểm tra, thử nghiệm

**Cơ sở sản xuất**  
(Ký tên và đóng dấu)

**PHỤ LỤC XIII**

**MẪU GIẤY CHỨNG NHẬN CHẤT LƯỢNG AN TOÀN KỸ THUẬT VÀ BẢO VỆ MÔI TRƯỜNG XE  
MÁY CHUYÊN DỤNG SẢN XUẤT, LẮP RÁP**

*(Ban hành kèm theo Thông tư số 89/2015/TT-BGTVT ngày 31 tháng 12 năm 2015 của Bộ trưởng Bộ Giao thông vận tải)*

**BỘ GIAO THÔNG VẬN TẢI  
CỤC ĐĂNG KIỆM VIỆT NAM**

MINISTRY OF TRANSPORT  
VIETNAM REGISTER

Số (N<sup>o</sup>):

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM  
Independence - Freedom - Happiness

**GIẤY CHỨNG NHẬN CHẤT LƯỢNG AN TOÀN KỸ THUẬT VÀ  
BẢO VỆ MÔI TRƯỜNG XE MÁY CHUYÊN DỤNG SẢN XUẤT, LẮP RÁP  
TYPE APPROVAL CERTIFICATE FOR TRANSPORT CONSTRUCTION MACHINERY**

*Cấp theo Thông tư số /2015/TT-BGTVT ngày .... tháng .....năm 2015  
của Bộ trưởng Bộ Giao thông vận tải)*

Căn cứ vào hồ sơ đăng ký số: Ngày / /  
*Pursuant to the Technical document N<sup>o</sup> Date*  
Căn cứ vào báo cáo kết quả đánh giá điều kiện kiểm tra chất lượng số: Ngày / /  
*Pursuant to the result of C.O.P examination report N<sup>o</sup> Date*  
Căn cứ vào báo cáo kết quả kiểm tra số: Ngày / /  
*Pursuant to the results of Testing report N<sup>o</sup> Date*

**CỤC TRƯỞNG CỤC ĐĂNG KIỆM VIỆT NAM CHỨNG NHẬN**  
*General Director of Vietnam Register hereby approves that*

**THÔNG SỐ KỸ THUẬT CƠ BẢN (Major technical specification)**

1. Khối lượng bản thân (Kerb mass): kg
2. Kích thước bao: Dài x Rộng x Cao (Overall dimensions L x W x H): x x mm
3. Động cơ (Engine)
  - 3.1. Động cơ đốt trong (Internal combustion engine):
    - 3.1.1. Ký hiệu, loại động cơ (Engine model, engine type):
    - 3.1.2. Loại nhiên liệu (Fuel kind):
    - 3.1.3. Công suất lớn nhất của động cơ/ tốc độ quay (Max. output/ rpm): / kW/rpm
  - 3.2. Động cơ sử dụng cho xe chạy điện (Electric motor of electric TCM)
    - 3.2.1. Ký hiệu, loại động cơ (Motor model, motor type):
    - 3.2.2. Điện áp (Voltage): (V)
    - 3.2.3. Công suất (Output): (kW)
    - 3.2.4. Loại ắc quy (Battery): / - (V-Ah)
4. Vận tốc di chuyển lớn nhất (Max Travelling speed ): km/

**CÁC THÔNG SỐ ĐẶC TRƯNG (Special technical specification):**

Được cập nhật theo từng loại xe máy chuyên dùng (Determined according to specific TCM's type )

Kiểu loại xe trên thoả mãn các tiêu chuẩn, quy chuẩn kỹ thuật hiện hành về chất lượng an toàn kỹ thuật và bảo vệ môi trường đối với xe máy chuyên dùng

*The TCM type is in compliance with current standards of the quality safety and environmental protection for TCM.*

Ghi chú (Note):

Ngày tháng năm (Date)

**CỤC TRƯỞNG CỤC ĐĂNG KIỆM VIỆT NAM**  
Vietnam Register  
General Director

*Ghi chú: Màu sắc và hoa văn trên Giấy chứng nhận do Cục Đăng kiểm Việt Nam quy định cụ thể.*



**PHỤ LỤC XIV**

**MẪU PHIẾU KIỂM TRA CHẤT LƯỢNG XUẤT XƯỞNG**

*(Ban hành kèm theo Thông tư số 89/2015/TT- BGTVT ngày 31 tháng 12 năm 2015 của Bộ trưởng Bộ Giao thông vận tải)*

PHẦN LƯU	<b>PHIẾU KIỂM TRA CHẤT LƯỢNG XUẤT XƯỞNG</b> (DÙNG CHO XE MÁY CHUYÊN DÙNG)	
	Số:	
Cơ sở sản xuất:	Tên thương mại:	Ngày tháng năm
Nhãn hiệu :	Mã kiểu loại:	
Số khung:	Loại hình lắp ráp:	<b>Thủ trưởng đơn vị</b> (Ký tên và đóng dấu)
Số động cơ:		
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;">Số phát hành của Cục Đăng kiểm Việt Nam</div>		

<b>CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM</b> <u>Độc lập - Tự do - Hạnh phúc</u>		
<b>PHIẾU KIỂM TRA CHẤT LƯỢNG XUẤT XƯỞNG</b> DÙNG CHO XE MÁY CHUYÊN DÙNG		
Số:		
<i>Căn cứ Giấy chứng nhận chất lượng kiểu loại số:                      ngày                      của Cục Đăng kiểm Việt Nam</i>		
<i>Căn cứ vào kết quả tự kiểm tra chất lượng an toàn kỹ thuật trong quá trình sản xuất, lắp ráp</i>		
<b>Cơ sở sản xuất:</b>		đảm bảo rằng:
Sản phẩm:	Nhãn hiệu :	
Tên thương mại:	Mã kiểu loại:	
Loại hình lắp ráp:	Màu sơn:	
Số khung :	, đóng tại :	
Số động cơ :	, đóng tại :	
do cơ sở chúng tôi sản xuất hoàn toàn phù hợp với sản phẩm mẫu đó được chứng nhận chất lượng và thỏa mãn các tiêu chuẩn hiện hành về chất lượng an toàn kỹ thuật và bảo vệ môi trường đối với xe máy chuyên dùng		
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;">Số phát hành của Cục Đăng kiểm Việt Nam</div>		Ngày tháng năm <b>Thủ trưởng đơn vị</b> (Ký tên và đóng dấu)
Phiếu này do Cục Đăng kiểm Việt Nam thống nhất phát hành.		

Ghi chú: màu sắc và hoa văn trên phiếu do Cục Đăng kiểm Việt Nam quy định cụ thể

## PHỤ LỤC XV

### MẪU NỘI DUNG HỒ SƠ THIẾT KẾ CẢI TẠO

(Ban hành kèm theo Thông tư số 89/2015/TT-BGTVT ngày 31 tháng 12 năm 2015 của Bộ trưởng Bộ Giao thông vận tải)

## NỘI DUNG HỒ SƠ THIẾT KẾ CẢI TẠO

### A. Thuyết minh thiết kế kỹ thuật Xe

Thuyết minh thiết kế kỹ thuật Xe phải thể hiện được các nội dung cơ bản sau đây:

1. Giới thiệu mục đích cải tạo: Trong phần này cần giới thiệu được mục đích của cải tạo và các yêu cầu mà thiết kế cải tạo cần phải đáp ứng.

2. Đặc tính kỹ thuật cơ bản của Xe cải tạo trước và sau cải tạo.

3. Tính toán các đặc tính động học, động lực học và kiểm nghiệm bền các chi tiết, tổng thành, hệ thống theo các nội dung sau:

Thuyết minh thiết kế kỹ thuật Xe cải tạo được thể hiện trên giấy trắng khổ A4, có đóng dấu từng trang hoặc giáp lại; trang bìa có ký tên, đóng dấu của đại diện cơ sở thiết kế. Thuyết minh thiết kế bao gồm các nội dung sau:

STT	Nội dung tính toán	Nội dung cải tạo
1	Tính toán cơ cấu di chuyển	---
2	Tính toán cơ cấu quay	---
3	Tính toán hệ thống công tác	x
4	Tính toán hệ thống thủy lực	x
5	Tính toán cơ cấu phanh, dẫn động phanh di chuyển	---
6	Tính toán liên kết của hệ thống công tác với khung, dầm chính	x
7	Tính toán ổn định của xe khi di chuyển lên dốc, xuống dốc	x
8	Tính toán ổn định của xe khi xe hoạt động ở chế độ tải lớn nhất	x
9	Các tính toán khác (nếu có): Chỉ áp dụng đối với những nội dung tính toán kiểm nghiệm bền cho các chi tiết, tổng thành khác tùy thuộc vào đặc điểm kết cấu cụ thể của từng loại Xe được thiết kế và loại hình sản xuất, lắp ráp thực tế	x

Trường hợp có cơ sở để kết luận sự thỏa mãn về độ bền của các chi tiết, tổng thành, hệ thống thuộc các hạng mục bắt buộc phải tính toán kiểm nghiệm bền nêu trên thì trong thuyết minh phải nêu rõ lý do của việc không tính toán kiểm nghiệm bền đối với các hạng mục này.

4. Kết luận chung của bản thuyết minh.

5. Mục lục và các tài liệu tham khảo trong quá trình thiết kế.

### B. Bản vẽ kỹ thuật:

1. Bản vẽ bố trí chung của Xe.

2. Bản vẽ lắp đặt của các tổng thành, hệ thống lên xe - Bản vẽ kết cấu và các thông số kỹ thuật của các tổng thành, hệ thống sản xuất trong nước.

Các bản vẽ kỹ thuật nói trên phải được trình bày theo các tiêu chuẩn, quy chuẩn kỹ thuật hiện hành.

## PHỤ LỤC XVI

### MẪU BẢN THÔNG TIN XE MÁY CHUYÊN DÙNG CẢI TẠO

(Ban hành kèm theo Thông tư số 89/2015/TT- BGTVT ngày 31 tháng 12 năm 2015 của Bộ trưởng Bộ Giao thông vận tải)

### BẢN THÔNG TIN XE MÁY CHUYÊN DÙNG CẢI TẠO

#### I. THÔNG TIN CHUNG

1. Cơ sở cải tạo:
2. Địa chỉ:
3. Người đại diện:
4. Số điện thoại:
5. Thư điện tử:
6. Loại xe máy chuyên dùng:
7. Nhãn hiệu:
8. Tên thương mại:
9. Mã kiểu loại:
10. Nhà máy sản xuất:

#### II. THÔNG SỐ KỸ THUẬT CƠ BẢN

1. Khối lượng bản thân: kg
2. Kích thước bao: Dài x Rộng x Cao mm
3. Động cơ :
  - 3.1. Động cơ đốt trong:
    - 3.1.1. Ký hiệu, loại động cơ:
    - 3.1.2. Loại nhiên liệu:
    - 3.1.3. Công suất lớn nhất của động cơ/ tốc độ quay: kW/rpm
  - 3.2. Động cơ sử dụng cho xe chạy điện:
    - 3.2.1. Ký hiệu, loại động cơ:
    - 3.2.2. Điện áp: (V)
    - 3.2.3. Công suất: (kW)
    - 3.2.4. Loại ắc quy:        /        - (V-Ah)
4. Vận tốc di chuyển lớn nhất: km/h

#### III. THÔNG SỐ KỸ THUẬT ĐẶC TRƯNG

*Được ghi nhận theo từng loại xe máy chuyên dùng*

.....,(date) Ngày tháng năm  
**Thủ trưởng đơn vị (Manager)**  
**Ký tên và đóng dấu- Signed and stamped**

**MẪU GIẤY CHỨNG NHẬN THẨM ĐỊNH THIẾT KẾ CẢI TẠO**

*(Ban hành kèm theo Thông tư số 89/2015/TT- BGTVT ngày 31 tháng 12 năm 2015 của Bộ trưởng Bộ Giao thông vận tải)*

**BỘ GIAO THÔNG VẬN TẢI  
CỤC ĐĂNG KIỆM VIỆT NAM**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số:

**GIẤY CHỨNG NHẬN THẨM ĐỊNH THIẾT KẾ CẢI TẠO**

*Căn cứ vào hồ sơ thiết kế số:*

*Căn cứ vào kết quả thẩm định tại biên bản thẩm định số:*

**CỤC ĐĂNG KIỆM VIỆT NAM**

Chứng nhận:

Ký hiệu thiết kế:

Cơ sở thiết kế:

Địa chỉ:

Loại xe máy chuyên dùng:

Số khung:

Biển số đăng ký: *(nếu đã được cấp)*

Chủ phương tiện

Địa chỉ:

Nhãn hiệu:

Số động cơ:

**ĐÃ ĐƯỢC CỤC ĐĂNG KIỆM VIỆT NAM THẨM ĐỊNH**

*(Nội dung chính của bản thiết kế cải tạo)*

*Hà Nội, ngày tháng năm*  
**CỤC ĐĂNG KIỆM VIỆT NAM**

*Ghi chú: Màu sắc và hoa văn trên Giấy chứng nhận do Cục Đăng kiểm Việt Nam quy định cụ thể.*

**PHỤ LỤC XVIII**  
**MẪU GIẤY CHỨNG NHẬN CHẤT LƯỢNG AN TOÀN KỸ THUẬT VÀ BẢO VỆ**  
**MÔI TRƯỜNG XE MÁY CHUYÊN DÙNG CẢI TẠO**  
*(Ban hành kèm theo Thông tư số 89/2015/TT- BGTVT ngày 31 tháng 12 năm 2015 của Bộ trưởng Bộ Giao thông vận tải)*

**BỘ GIAO THÔNG VẬN TẢI**  
**CỤC ĐĂNG KIỆM VIỆT NAM**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số :

**GIẤY CHỨNG NHẬN CHẤT LƯỢNG AN TOÀN KỸ THUẬT VÀ BẢO VỆ**  
**MÔI TRƯỜNG XE MÁY CHUYÊN DÙNG CẢI TẠO**

(Cấp theo Thông tư số /2015/TT-BGTVT ngày .... tháng .....năm 2015  
của Bộ trưởng Bộ Giao thông vận tải)

Liên:

Giấy chứng nhận thẩm định thiết kế cải tạo số:

Loại xe máy chuyên dùng :

Nhãn hiệu:

Số khung:

Số động cơ:

Biển số đăng ký: *(nếu đã được cấp)*

Chủ phương tiện

Địa chỉ:

Cơ sở cải tạo:

Địa chỉ:

Biên bản kiểm tra số:

**THÔNG SỐ KỸ THUẬT CƠ BẢN**

*(Được cập nhật theo từng loại xe máy chuyên dùng)*

Chiếc xe trên thoả mãn các tiêu chuẩn, quy chuẩn kỹ thuật hiện hành về chất lượng an toàn kỹ thuật và bảo vệ môi trường đối với xe máy chuyên dùng.

*Ghi chú:*

Hà Nội, ngày tháng năm

**CƠ QUAN KIỂM TRA**

*Ghi chú:* Màu sắc và hoa văn trên Giấy chứng nhận do Cục Đăng kiểm Việt Nam quy định cụ thể.

**PHỤ LỤC XIX**

**MẪU GIẤY ĐỀ NGHỊ KIỂM TRA AN TOÀN KỸ THUẬT VÀ BẢO VỆ MÔI TRƯỜNG  
XE MÁY CHUYÊN DÙNG TRONG KHAI THÁC SỬ DỤNG**

*(Ban hành kèm theo Thông tư số 89/2015/TT- BGTVT ngày 31 tháng 12 năm 2015  
của Bộ trưởng Bộ Giao thông vận tải)*

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

**GIẤY ĐỀ NGHỊ KIỂM TRA AN TOÀN KỸ THUẬT  
VÀ BẢO VỆ MÔI TRƯỜNG XE MÁY CHUYÊN DÙNG TRONG KHAI THÁC SỬ DỤNG**  
*(Sử dụng khi đề nghị kiểm tra ngoài đơn vị kiểm tra)*

*Kính gửi: .....*

Chủ sở hữu:.....

Địa chỉ:.....

Số điện thoại:.....

Đề nghị.....đến kiểm tra các loại xe máy chuyên dùng được liệt kê ở bảng sau:

TT	Loại xe máy chuyên dùng	Biển đăng ký/ Số khung	Nhãn hiệu	Nước sản xuất	Thời gian kiểm tra	Địa điểm kiểm tra

*Mọi thông tin xin liên hệ với Ông/Bà ..... theo số điện thoại: .....; số Fax: .....*

*....., ngày ... tháng ... năm ....*

**Người đề nghị**

*(Ký và ghi rõ họ tên)*

## PHỤ LỤC XX

### MẪU BIÊN BẢN KIỂM TRA AN TOÀN KỸ THUẬT VÀ BẢO VỆ MÔI TRƯỜNG XE MÁY CHUYÊN DÙNG

(Ban hành kèm theo Thông tư số 89/2015/TT- BGTVT ngày 31 tháng 12 năm 2015  
của Bộ trưởng Bộ Giao thông vận tải)



### BIÊN BẢN KIỂM TRA AN TOÀN KỸ THUẬT VÀ BẢO VỆ MÔI TRƯỜNG XE MÁY CHUYÊN DÙNG KHAI THÁC SỬ DỤNG

Số: .....

Chủ sở hữu: .....

Địa chỉ: .....

Tên XMCD: ..... Nhận hiệu: .....

Biển số đăng ký: ..... Hãng chế tạo: .....

Số động cơ: ..... Số khung: .....

Ngày kiểm tra: ..... Nơi kiểm tra: .....

#### KẾT QUẢ KIỂM TRA

TT	Nội dung kiểm tra	K/L
01	Kiểm tra tổng quát	
02	Hệ thống lái	
03	Hệ thống di chuyển	
04	Hệ thống điều khiển	
05	Hệ thống truyền động	
06	Hệ thống phanh	
07	Hệ thống công tác	
08	Hệ thống chiếu sáng và tín hiệu	
09	Quy định về bảo vệ môi trường	

## KIỂM TRA THỬ TẢI

(Áp dụng đối với thiết bị nâng)

Tầm với hoặc khẩu độ (m)	Tải trọng thử (tấn)		Sức nâng cho phép ứng với tầm với trong cột 1 (tấn)
	Thử tĩnh	Thử động	
1	2	3	4

**Chữ ký của chủ/đại diện chủ sở hữu**

(ký, ghi rõ họ, tên)

**Kết luận của Đăng kiểm viên:**

Xe máy chuyên dùng .....yêu cầu về chất lượng an toàn kỹ thuật và bảo vệ môi trường theo quy định tại QCVN 13:2011/BGTVT; QCVN 22:2010/BGTVT.

(ĐKV ký, ghi rõ họ tên)

**Nguyên nhân không đạt (nếu có):**.....

.....

*Ghi chú: Tại cột K/L, ghi “Đ” là đạt yêu cầu, “KD” là không đạt yêu cầu, “O” là không áp dụng*



## PHỤ LỤC XXI

### MẪU PHIẾU KẾT QUẢ KIỂM ĐỊNH

(Ban hành kèm theo Thông tư số 89/2015/TT- BGTVT ngày 31 tháng 12 năm 2015  
của Bộ trưởng Bộ Giao thông vận tải)

#### MẶT TRƯỚC

<p><b>CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM</b></p> <p><b>ĐỘC LẬP - TỰ DO - HẠNH PHÚC</b></p>  <p><b>PHIẾU KẾT QUẢ</b></p> <p><b>KIỂM ĐỊNH</b></p>
---

#### MẶT SAU

<p>1. Đơn vị kiểm định:</p> <p>2. Cơ sở sử dụng</p> <p>Trụ sở chính:</p> <p>3. Đối tượng:</p> <p>+ Mã hiệu:</p> <p>+ Năm chế tạo:</p> <p>+ Số chế tạo:</p> <p>+ Nhà chế tạo:</p> <p>+ Đặc tính kỹ thuật:</p>
--

#### **Ghi chú:**

- Kích thước 15 x 21 cm, có 2 mặt.
- Ô số 1 ghi: Thứ tự của đối tượng theo danh mục tại Phụ lục 2-Thông tư 32/2011/TT-BLĐTBXH.
- Ô số 2 ghi: Số thứ tự theo quy định của đơn vị kiểm định.

**PHỤ LỤC XXII**

**MẪU GIẤY CHỨNG NHẬN KIỂM TRA AN TOÀN KỸ THUẬT VÀ BẢO VỆ MÔI TRƯỜNG XE  
MÁY CHUYÊN DÙNG TRONG KHAI THÁC SỬ DỤNG**

(Ban hành kèm theo Thông tư số 89/2015/TT- BGTVT ngày 31 tháng 12 năm 2015  
của Bộ trưởng Bộ Giao thông vận tải)

**BỘ GIAO THÔNG VẬN TẢI**  
**CỤC ĐĂNG KÝ VIỆT NAM**  
Số (N<sup>o</sup>): .....

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự Do - Hạnh phúc**

**GIẤY CHỨNG NHẬN KIỂM TRA AN TOÀN KỸ THUẬT  
VÀ BẢO VỆ MÔI TRƯỜNG XE MÁY CHUYÊN DÙNG TRONG KHAI THÁC SỬ DỤNG**

(*Inspection certificate of technical safety and environmental protection for used TCM*)

Chủ sở hữu (*Owner*): .....  
Địa chỉ (*Address*): .....  
Tên XMCD: ..... Nhân hiệu:.....Số loại:.....  
*Name of TCM Trade mark Model code*  
Biên số đăng ký: .....Nước sản xuất: .....Năm sản xuất:.....  
(*Registration Number Production country Production year*)  
Số khung (*Chassis N<sup>o</sup>*).....Số động cơ (*Engine N<sup>o</sup>*).....  
Ngày kiểm tra (*Date of inspection*):.....Nơi kiểm tra (*Place of inspection*):.....  
Số biên bản kiểm tra (*Inspection Report N<sup>o</sup>*).....Ký hiệu nhận dạng (*Identification mark*): .....

**THÔNG SỐ KỸ THUẬT CƠ BẢN**

(*Major technical specification*)

Khối lượng bản thân (*Kerb mass*): ..... kg  
Kích thước bao : Dài x Rộng x Cao (*Overall dimensions L x W x H*): ..... mm  
Ký hiệu, loại động cơ (*Engine model, engine type*): .....  
Ký hiệu, loại động cơ điện (*Motor model, motor type*): .....  
Loại nhiên liệu (*Fuel*): .....  
Loại ắc quy/điện áp-dung lượng (*Type of battery/voltage-capacity*): ..... V-Ah  
Công suất lớn nhất của động cơ/ tốc độ quay (*Max. engine output/ rpm*): ..... kW/rpm  
Công suất lớn nhất của động cơ điện (*Max. motor rated power*): ..... kW  
Vận tốc di chuyển lớn nhất (*Max. travelling speed*): ..... km/h

**THÔNG SỐ KỸ THUẬT ĐẶC TRƯNG**

(*Special technical specification*)

Được ghi nhận theo từng loại xe máy chuyên dùng được hướng dẫn tại  
Phụ lục II ban hành kèm theo Thông tư này

Xe máy chuyên dùng đã được kiểm tra và đạt chất lượng an toàn kỹ thuật theo các quy định hiện hành.  
*The TCM has been inspected and satisfied with the quality, technical safety requirements of the present regulations.*

Giấy chứng nhận này có hiệu lực đến ngày ... tháng ... năm 20....

*This Certificate is valid until*

**Ảnh tổng thể**  
  
Seri: 0000000

**Ảnh biển số**  
**(hoặc số khung; hoặc**  
**ảnh bản cà số khung)**

....., ngày tháng năm ...  
*Date month year*  
**Đơn vị kiểm tra**  
(*Thủ trưởng đơn vị ký tên, đóng dấu*)

**PHỤ LỤC XXIII**

**MẪU TEM KIỂM TRA**

(Ban hành kèm theo Thông tư số 89/2015/TT- BGTVT ngày 31 tháng 12 năm 2015  
của Bộ trưởng Bộ Giao thông vận tải)

---



*Chú thích:*

- Hình elíp, kích thước: 114 mm x 87 mm
- Vành ngoài màu trắng, chữ xanh
- Phần trong vân nền màu vàng cam, giữa tâm là logo Cục Đăng kiểm Việt Nam; số sêri là số nhảy in màu đỏ, các chữ còn lại in màu đen.
- Phần trong hình bầu dục nền màu vàng cam, in chữ số của tháng và năm đến hạn kiểm tra.

**PHỤ LỤC XXIV**  
**MẪU PHIẾU ĐỀ NGHỊ CUNG CẤP PHÔI CHỨNG CHỈ AN TOÀN XE MÁY CHUYÊN DÙNG**  
**TRONG KHAI THÁC SỬ DỤNG**

*(Ban hành kèm theo Thông tư số 89/2015/TT- BGTVT ngày 31 tháng 12 năm 2015  
của Bộ trưởng Bộ Giao thông vận tải)*

.....  
**ĐƠN VỊ KIỂM TRA** .....

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số:        /

.....(Date), ngày ..... tháng ..... năm .....

**PHIẾU ĐỀ NGHỊ CUNG CẤP PHÔI CHỨNG CHỈ**  
**AN TOÀN XE MÁY CHUYÊN DÙNG TRONG KHAI THÁC SỬ DỤNG**

*Kính gửi:* .....

Đơn vị Kiểm tra ..... đề nghị được cung cấp ấn chỉ kiểm tra để sử dụng trong tháng .....  
năm ..... số lượng cụ thể như sau:

Stt	Loại chứng chỉ	Số lượng		Ghi chú
		Kế hoạch	Thực hiện	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1	Giấy chứng nhận an toàn			
2	Tem kiểm tra			

*Ghi chú:* (Ghi các nội dung cần thiết về việc cấp, nhận chứng chỉ)

**ĐƠN VỊ KIỂM TRA**

*(Thủ trưởng đơn vị ký tên, đóng dấu)*

**PHỤ LỤC XXV**

**MẪU BÁO CÁO KIỂM KÊ CHỨNG CHỈ AN TOÀN**

*(Ban hành kèm theo Thông tư số 89/2015/TT- BGTVT ngày 31 tháng 12 năm 2015 của Bộ trưởng Bộ Giao thông vận tải)*

**Đơn vị Kiểm tra.....**

Tháng .... /Năm....

*(Tờ số...../ Tổng số.....)*

*(Ngày mùng 5 hàng tháng các Đơn vị Kiểm tra phải gửi báo cáo này về Cục Đăng kiểm Việt Nam)*

<b>TT</b>	<b>Tên xe máy chuyên dùng</b>	<b>Nhãn hiệu, hãng sản xuất</b>	<b>Biển số và số khung</b>	<b>Chủ sở hữu/ Điện thoại</b>	<b>Giấy chứng nhận an toàn</b>	<b>Số Tem kiểm tra Xe</b>	<b>Ngày cấp</b>	<b>Ngày hết hạn</b>

Người làm báo cáo

....., ngày.....tháng...năm ....  
*(Thủ trưởng đơn vị ký tên, đóng dấu)*